



MODUL IV

KOMUNIKASAUN INTERNAL

Belun

Rua No. 5 de Farol

PO. Box 472

Telefone: +670 3310 353

www.belun.tl



Tabela Kontiudu

Tabela Kontiudu.....	2
1. Introdusaun	3
2. Objetivu:	3
3. Metodu komunikasaun	4
A. Komunikasaun husi ema ida ho Komunikasaun ba mai	4
B. Komunikasaun nia Dificuldade	6
C. Instrusaun Klaru no Informasaun.....	7
D. Rona Activo.....	7
E. Halo Komunikasaun efectivo.....	8
3. Kapasaidade 7 iha Komunikasaun nian laran.....	9

1. Introdusaun

Jeralmente komunikasaun sai tools ida ne'ebé importante iha ema nia moris loro loron hodi bele hatan ema nian objetivu no nesesidade.

Iha komunikasaun internal sei fahe bá parte hirak hanesan tuir mai ne'e mak: 1). Metudo komunikasaun ne'ebé efectivu, 2). Kapasidade 7 ne'ebé uza hodi halo komunikasaun.

Parte hosi Metudo komunikasaun ne'e mak fahe hanesan: i). Komunikasaun husi ema ida ho Komunikasaun ba mai; ii). Halo Komunikasaun efectivo; iii). Rona Ativo

Spesifikamente, kona ba finalidade iha komunikasaun presiza mos tau atensaun hanesan buat hirak ne'e: a). Komunikasaun ne'ebe ativo, b). Kommunicasaun nia Dificuldade no c). Instrusaun Klaru no Informasaun

Neduni iha komunikasaun nian laran hodi tau importante bá halo komunikasaun ne'ebé diak no efetivu mak kapasidade 7 ne'ebé presiza tau atensaun bá susesu komunikasaun.

2. Objetivu:

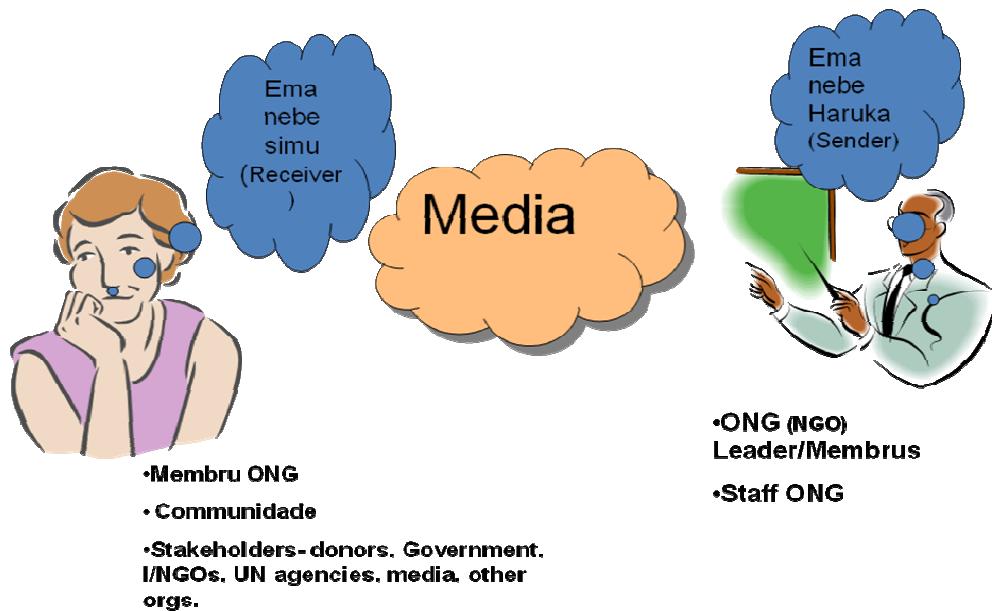
1. Reforsa kbi'it Komunikasaun hanesan rona aktivu, husu pergunta, halo sumariu no koalia hodi ema seluk bele rona tanba karik kbi'it sira la metin, susar atu hetan resultadu construktivu husi konflitu.
2. Hodi hametin kbi'it rona aktivu liu husi halo pratika ho hatudu jeitu rona aktivu no halo sumariu (paraphrase) konaba buat ne'ebe ema seluk koalia. Rona aktivu la'os buat fasil no presiza pratika bebeik hodi haforsa kbi'it Komunikasaun ne'ebe importante iha resolusaun konflitu. Liu husi pratika bebeik, bele toman ho lalaok rona aktivu. Kbi'it ne'e bele halo impaktu positivu ba ita nia relasaun ho ema seluk no bele ajuda ita bainhira enfrente konflitu.
3. Hodi reforsa partisipantes nia experiensia no kbi'it hodi resolve konflitu no pratika kbi'it rona aktivu (jeitu rona diak, halo sumariu, no husu pergunta loke no taka).

- Hodi identifika tipu perguntas oioin no informasaun ne'ebe bele hetan husi pergunta ne'ebe husu. Ho komprensaun konaba tipu pergunta taka no loke, bele ajuda ita hetan informasaun bainhira iha konflitu no buka informasaun klean liu hodi resolve.
- Halo praktek koalia konaba situsaun susar ba ema seluk hodi bele komunika efektivu liu no ema seluk bele comprende ita nia situsaun

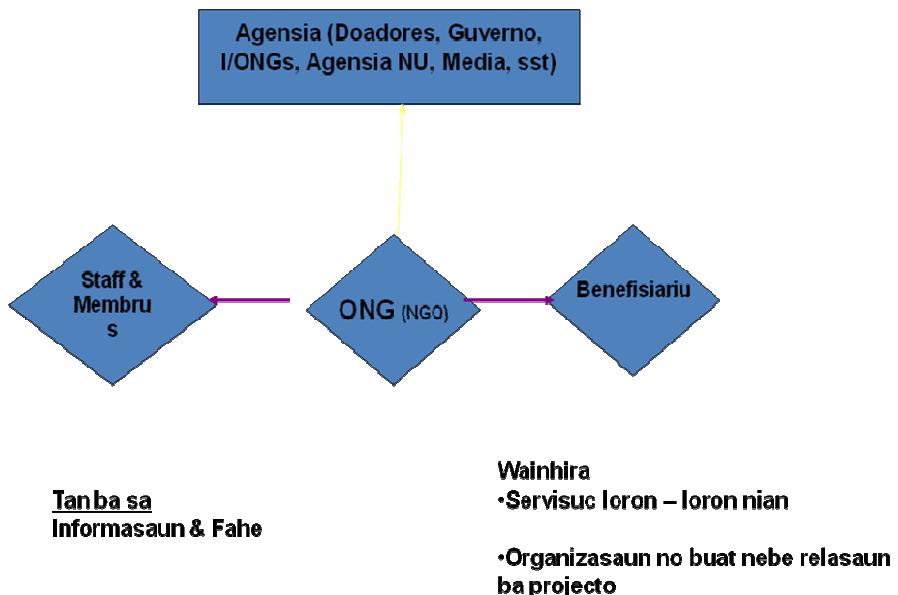
3. Metodu komunikasaun

A. Komunikasaun husi ema ida ho Komunikasaun ba mai

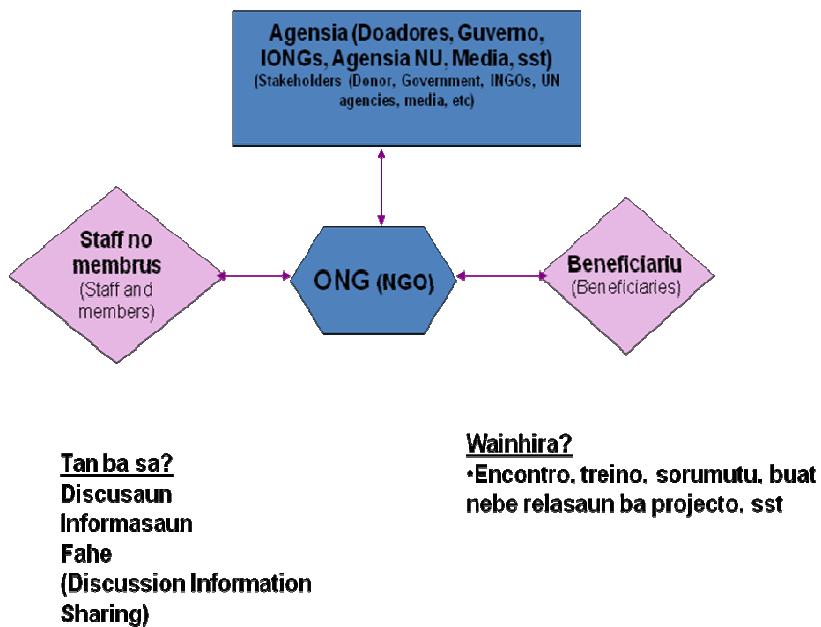
1. Komunikasaun iha ita servisu loron – loron



2. Komunikasaun husi ema-ida



3. Komunikasaun ba-mai



Tamba sa ita persiza Komunikasaun ba-mai?

- Atu realiza objetivo
- Atu limita rekursus no oras
- Atu halo servisu efetivo liu
- Atu fo'o no simu hanoin ba malu
- Atu aumenta interesse
- Atu hatene/evalua nivel compriende no conhecemento
- Atu troka hanoin
- Atu iha kompriende saun ne'ebé diak
- Atu hetan material tuir tempo
- Atu hetan ajuda husi seluk

B. Komunikasaun nia Dificuldade

Ema ne'ebé haruka	Ema ne'ebé simu	Ambiente (Environment)
<ul style="list-style-type: none">• Koalia lalais• Informasaun ou ideias nee laos nevel partisipantes• Informasaun parte ida• Fo informasaun ne'ebé barak iha periode ho tempo ne'ebé badak• La iha contakto matan• Diferensia iha lingua• Hanoin moe• Diferensia iha espectativa• Laiha relasaun diak entre haruka ho simu• Buruto• Usa liafuan ne'ebé susar• Laila continuasaun	<ul style="list-style-type: none">• Laiha Interese• Arbiru• La rona• Capacidade fisik ne'ebé fraku	<ul style="list-style-type: none">• Barulho• Fatin ne'ebé lapas• Fatin tur limitado

C. Instrusaun Klaru no Informasaun

Instrusaun no informasaun klaro

1. Fo naran
2. Coor - Mutin, mean
3. Modelo - sirkula, kiik, boot, naruk, badak
4. Medidas – Kilo metro, metro,
5. Tempu –Oras, minutu,
6. Todan – Kilo grama, grama,
7. Numero
8. Data- Tinan, fulan, semana, loron, dader, meudia, loraik ,
9. Gostu – midar, moruk,sing , mer,
- 10.Instrusaun – Oeste, Ocidental, norte, soul, karuk, los
- 11.Eventu ida fo instrusaun, ita tenki husu perguntas ne'ebé simples no husu
atu repete
- 12.Atu usa tempo no recursus lolos
- 13.Atu kompleta planu tuir tempo -
- 14.Atu prevene husi lakon no estraga-
- 15.Atu prevene husi susar-
- 16.Atu realisa objetivos
- 17.Atu hases sala ba malu-

Saida mak hetan bainhira fo instrusaun no informasaun ne'ebé Klaru

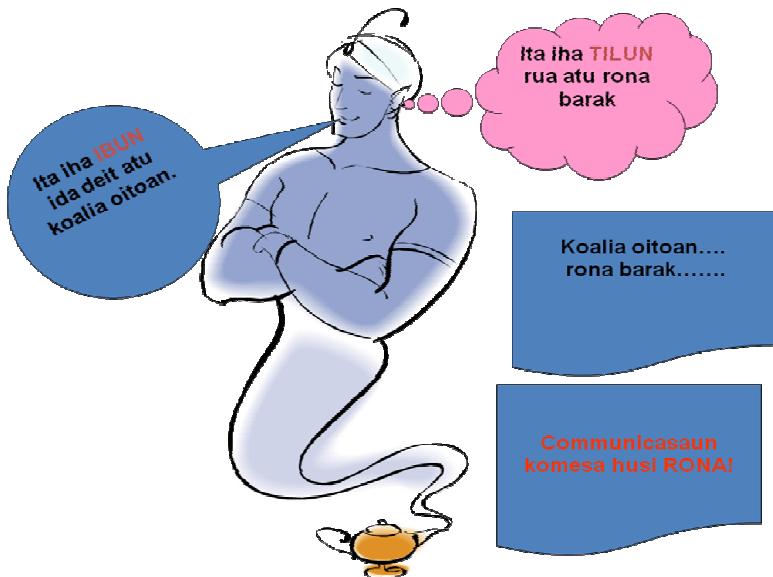
- Bele realisa objetivos
- Tempo no rekursus lalakon
- Laiha/ lakria conflito
- La lakon fiar
- La reklama husi seluk

D.Rona Activo

Se ita rona ema seluk, saida maka ita hetan ?

1. Tanba sa Rona Activo
 - Atu hatene problemas
 - Atu hatene nia efeito

- Atu fo koragem seluk koalia)
 - Atu hatene seluk nia ideias
 - Atu halo seluk la baruk
 - Atu kuidadu seluk
 - Atu hari relasaun diak ho seluk
 - Atu hetan ideias, konhecemento, skill husi seluk ,
 - Atu mantein Komunikasaun bamai
 - Atu usa tempo
 - Atu kompleta plano tuir tempo
2. Atu aumenta rona ho diak
- Apriende muda attetude/hahalok
 - Halo diak hanesan ba junior ho
 - Rona sira seluk ho kuidadu. Observa/foti buat ne'ebé diak no hases tia buat ne'ebé ladiak
 - Keta koalia bainhira sira seluk koalia
 - Kontaktu ho matan iha tempo rona sira seluk
 - Hato ita nia sentimento liu husi ita nia hahalok



E. Halo Komunikasaun efectivo

Tips Komunikasaun

- Ativo rona
- Fo informasaun/instrusaun klaro
- Fo Exemplo
- Halo mensajem badak
- Fo aprejenta ho strutura
- Relevante iha esperiensia
- Husu perguntas no repete
- Usa lingua ne'ebé bele kompriende

- Usa buat ne'ebé bele ajuda
- Pratika simples
- Usa Lista

3. Kapasidade 7 iha Komunikasaun nian laran.

Atividade 2: Kapasidade 7 komunikasaun ema ba ema		
Prosesu	Kapasida de	Metodu no exemplu espesifiku
	Husu pergunta	<p>Pergunta iha tipu 3:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Taka 2. Loke 3. no Dudu <p>1. Pergunta taka mak saida?</p> <p>Resposta:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Pergunta ne'ebe presiza resposta badak: 'sim', 'iae', 'la hatene', los, sala ○ Pergunta ne'ebe resposta temi sai ona no presiza hili ida de'it: 'kor kinur ka verde?' <p>Saida mak fraku se husu pergunta taka de'it?</p> <p>Resposta: ema bele bosok bazeia ba razaun balun:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Ita labele cek ho diak saida ema komprende kona-ba buat ita koalia. Ezemplu, se ita husu: 'ita komprende ka lae?', Ema dehan 'sim' atu fo resposta de'it, maibe karik ema la komprende. Rezultadu ema kontinua halo sala. No ita husu: tambasa ema la tuir ba hau nia avizu? (Tamba nia la komprende) ○ Ezemplu seluk: ema fo resposta nia hanoin/sente ita hakarak rona (fo resposta ba ema nia pergunta maibe la tuir ema nia

	Husu pergunta	<p>hakarak). Resposta ida ne'e la hanesan resposta tuir ema nian fuan laran:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Husu: bele fo exemplu perguntas taka ita rona ona? ○ Husu: tambasa ema fo responde la tuir nia hakarak? <p>2. Pergunta loke mak saida?</p> <p>Resposta:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Pergunta bele fo rezultadu barak ○ Pergunta hahu'u ho: 'oinsa', 'tambasa', 'se mak...', 'tempu ne'ebe...', 'saida...', hira..., bainhira ○ Responde husi ema dala-ruma naruk <p>Vantajem husi pergunta loke: pergunta loke iha metodu simples no lalais atu komprende ema nian preokupasaun.</p> <p>3. Saidamak pergunta dudu / presaun?</p> <p>Pergunta ema sente, sira labele responde ho livre didiak, tamba ema ne'ebe husi pergunta iha opiniaun / valor ona</p> <p>Saida mak fraku se husi pergunta dudu de'it?</p> <p>Resposta: ema fo resposta bazeia ba buat ita hakarak rona.</p> <p>Rezultadu: ita la hatena se ema sempre tuir ita nia ideia ka lae</p> <p>Rezumo:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Taka</th><th>Loke</th><th>Dudu</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Presiza responde badak no bele hili ida liu husi rua.</td><td>Oportunidade atu simu responde naruk (no espesifiku)</td><td>Presiza responde obriga</td></tr> <tr> <td>Inklui: • Los ka lae?</td><td>Inklui: • Oinsa...</td><td>Inklui: • Tenke...</td></tr> </tbody> </table>	Taka	Loke	Dudu	Presiza responde badak no bele hili ida liu husi rua.	Oportunidade atu simu responde naruk (no espesifiku)	Presiza responde obriga	Inklui: • Los ka lae?	Inklui: • Oinsa...	Inklui: • Tenke...
Taka	Loke	Dudu									
Presiza responde badak no bele hili ida liu husi rua.	Oportunidade atu simu responde naruk (no espesifiku)	Presiza responde obriga									
Inklui: • Los ka lae?	Inklui: • Oinsa...	Inklui: • Tenke...									

	Husu pergunta	<ul style="list-style-type: none"> (ezemplu: kor kinur ka mean) <p>Fraku: Ema bele bosok ka si'ik / hili resposta ida husi 2 de'it. Ita seidauk hatene ideia nian.</p> <p>Vantajem: Responde husi pergunta taka fo oportunidade ba tuir pergunta loke: taka: ita diak ka lae? Responde: lae. Pergunta loke: 'problema saida?'</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tambasa... Se... Bainhira... <p>Vantajem: Metodu simples no lalais atu komprende ema nian preokupasaun</p> <p>Fraku: ema sira simu oportunidade atu konta historia naruk – ne'e bele haan tempu no ita prezisa halo sumario / buka liafuan xave</p>	<ul style="list-style-type: none"> Sempre..., los? <p>Fraku: Ema fo resposta bazeia ba buat ita (PS) hakarak rona.</p> <p>Vantajem: Iaiha</p>
	Rona diak	<p>Atensaun: 'rona diak' refere ba Estensionista rona diak laos ba ema rona diak.</p> <p>Oinsa ita bo'ot bele hatudu ba ema seluk (ema) katak ita bo'ot rona ema kolia?</p> <p>Ezemplu espesifiku</p> <ul style="list-style-type: none"> Hau doko ulun, Hau sei klarifika pergunta hodi klaru liutan ba hau (paraphrase) Hau dehan: 'hmm' (hanesan: fo sinal hau rona ba ita) Hau haree ba matan – hau la haree ba fatin seluk (HP) ka ema seluk Hau halo rezumo husi responde ne'ebe iha (konfirmasaun) <p>Oinsa halo rezumo:</p> <p>Saida mak 'lian xave' ho ema nian istoria laran? Ezemplu (hare'e ba lian metan):</p>		
	Rona	Bainhira ita hatene ' lian xave ', ita bele husu pergunta seluk (klean liu) atu komprende ema nian preokupasaun		

	diak	diak 'Liu husi dalan ne'e, ita komprende diak liu no espesifiku liu kona-ba ema nian difikuldade
	Obzerva / hare'e diak sinal isin	<p>Hau hare'e lalais ema nian sinal isin (hirus, tauk, la iha pasensia, baruk, kole, nervozu no seluk tan)</p> <p>Bele hare'e ba ema nian isin:</p> <p>Ezemplu: Nian ibun hamnasa los ka hamnasa hanesan obriga de'it?:</p>  <p>Ezemplu: ita hare nia matan hanesan hirus, hakfodak ka kole</p> <p>Dala-ruma ema nia sinal isin la hanesan nia lia fuan (nia dehan kontente maibe nia sinal isin hatudu tanis).</p> <p>Saida mak ita halo bainhira ita obzerva ema hakfodak, nervozu, hirus, triste no seluk tan?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ita atu hatene tuir ema nia difikuldade husi sira nia sinal isin • Atu ita nia atividade bele hala'o ho efektivo Ezemplu: se bainhira ita koalia ho ema hirus, ema la bele simu ita nia avizu.
	Koalia pre-paradu	<p>Ezemplu - Koalia klaru ezemplu - Koalia uza esamplu spesifiku: Ezemplu - Koalia sensitivu: Sente sensitivo bainhira rona informasaun/berita triste .</p>
	Honestu	<p>Saida mak 'honestu'?</p> <p>Ezemplu espesifiku:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ita nia pergunta diak maibe hau seidauk bele fo reposta agora (tamba ita la hatene). Hau promote loron seluk hau bele fo resposta. • Labele hatudu-an
	Fo respeitu	<p>Oinsa ema hatene, ita fo respeitu?</p> <p>Ezemplu espesifiku:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rei malu • Hare'e ba nian matan, labele hare'e ba surat de'it. • Haraik-an "Hau hakarak aprende husi ema nian ideia ka problema no troka esperiensia"

		<ul style="list-style-type: none"> Metodu atu fo importansia ba ema ne'ebe ita komunika (fo tempu atu rona hanesan: taka telefone durante enkontru) Hau fo tempu atu husu pergunta kona-ba topiku rumo, no fahe ideia.
	Hatene didiak kona-ba informas aun	<p>Ezemplu: Hau (Estensionista) bele filtra dadus barak konaba peskisa prosesu ema atu hasai 'dadus interesante' husi 'dadus esensial': baseia ba dadus ema sira bele uza kedas.</p> <p>.</p> <p>Ezemplu: Hau bele fo informaun ho balansu.</p>

Kona-ba sinal isin

Sinal isin ita **bele rona**: Kona-ba uza ibun: **intonasi** (intonation). exemplu ida (koalia (buat ida) maibe ema susar atu rona (moe ka hanesan bis-bisu ba malu deit) no exemplu tan (hanesan: koalia **lalaís** (la iha tempu), koalia **hirus**, koalia **maka'as**, koalia **ho tanis**, no seluk tan).

Sinal isin ita **labele rona**, maibe **hare'e deit**: Ita bele uza kapasidade ne'e atu hadia ita nian komunikasaun

Husu:

- Saida mak ita halo bainhira....
- ..ema ida nian isin fo sinal laiha tempu durante ita nian komunika ?
- ..ema ida fo sinal moe koalia?
- ..ema ida fo sinal hirus, hakfodak, kole, no seluk tan
- Ema nia **sinal isin la hanesan nia lia fuan** (nia dehan kontente maibe nia sinal isin hatudu tanis)

Husu:

- Tanbasa ita presiza hatene sinal isin husi komunidade

Resposta sira: ita atu hatene tuir ema nia difikuldade husi sira nia sinal isin atu ita nia atividade bele hala'o ho efektivo (exemplu: se bainhira ita vizita ba ema ida ema hirus, ema labele simu ita nia programa).

- Ezemplu: ema ida laiha tempu (isin nian fo sinal laiha tempu)